

علی کریم زاده \*

# از نظریه محاکات تا واقعیت‌های برتر

## مقدمه

[فلسفه] افلاطون «(Bressler)، ص ۱۱). هر چند دیگر اندیشه‌گران به تفکر فلسفه غرب یاری رسانده‌اند، آرای افلاطون را اغلب پایه و اساس بحث‌های فلسفی و ادبی می‌دانند. پیش از افلاطون عقاید جسته و گریخته‌ای درباره طبیعت و ارزش ادبیات را در نمایشنامه‌های کمدی آریستوفانس می‌توان یافت، اما این اظهار نظرها بیشتر به حوزه نقد مرتبطاند تا نظریه ادبی. افلاطون نخستین بار به صورت نظاممند پژوهش دربار نظریه و نقد ادبی را شروع کرد.

هر چند افلاطون به طور مستقل درباره ادبیات نظریه‌پردازی نکرده است، اما دلایلی که در آثار او برای دشمنی و نفرتش از شعر و شاعری ارائه شده، نظریه‌های زیباشتاختی او را تشكیل می‌دهد از همین رو مجبوریم تصویری موجز از عقاید فلسفی و آرای متافیزیکی او را به دهیم،

طرح جهان مُثُل در برابر عقیده هراکلیتوس ریخته شد که هر

محاکات<sup>۱</sup> یکی از دشوارترین و پردردسرترین مصطلحات در تاریخ زیباشناسی است. در این نظریه سخن از پیوند میان باز نمود و شیء یا نمود و واقعیت است. شاید بتوان گفت، نظریه محاکات در هنر نخستین بار توسط افلاطون و شاگردش ارسسطو مطرح شده باشد. این دو نظریه‌پرداز در کتاب‌های جمهور و فن شعر با تکیه بر اصل و ماهیت تقليدی بودن شعر به تبیین عقاید خود پرداخته‌اند. در جستار حاضر سعی خواهم کرد تا با استناد به این دو کتاب به تشریح و توضیح نظریه محاکات پردازم تا تأثیر و جایگاه شگرف آن را در تاریخ نقد ادبی نشان دهم.

\*\*\*

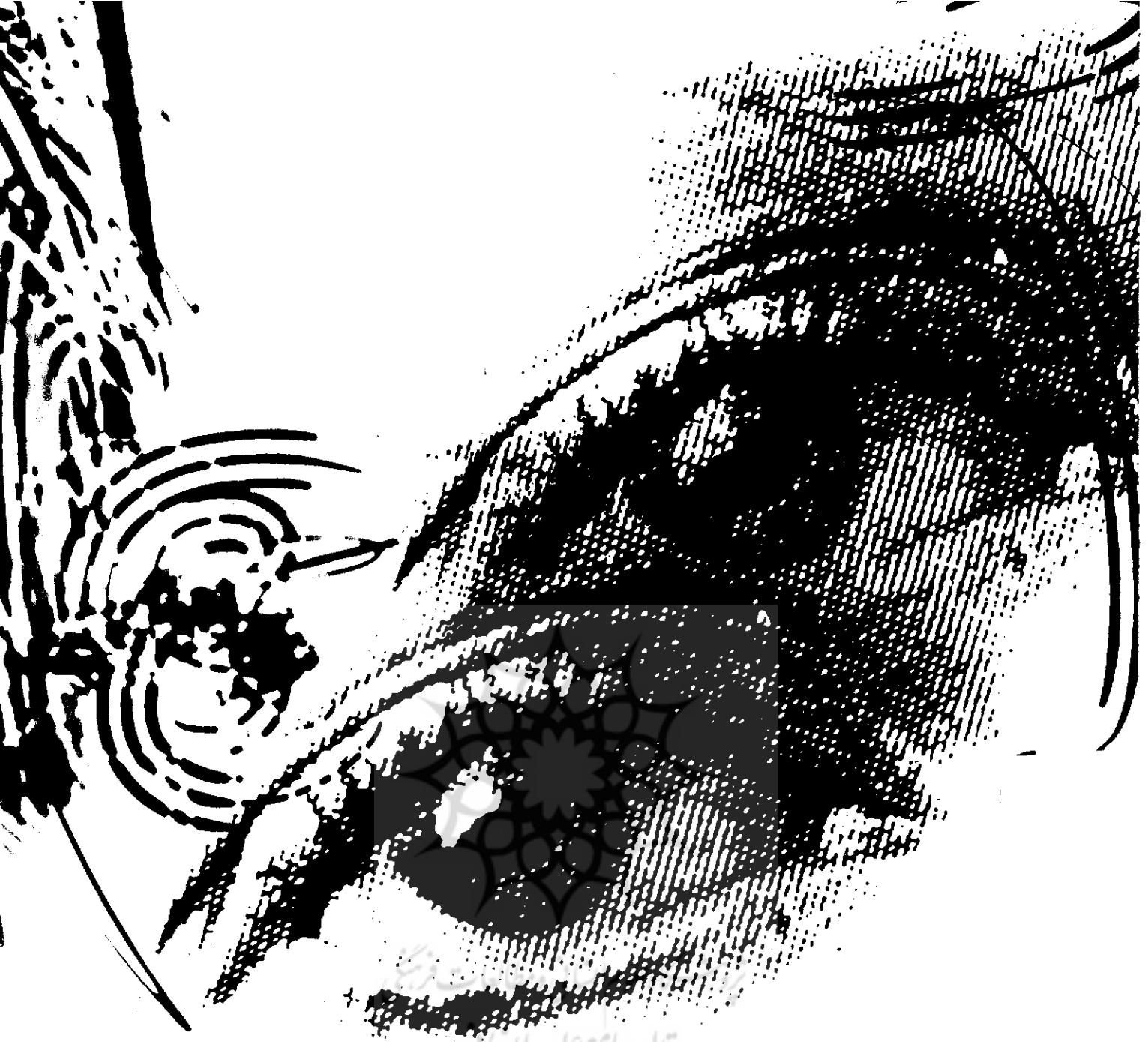
## اویارت و فلسفه افلاطون

آلفرد نورث وايت هد<sup>۲</sup>، فيلسوف مدرن انگلستان، یک بار به شوخی گفته بود: «همه فلسفه غرب چیزی نیست مگر پانوشتی بر

مرداد، شهرور و مهر

۳۸۵

۷۰



تصویری که شاعر از دنیا عرضه می‌کند، تصویری است مثله شده و کوتای از حقیقت؛ او به جای نزدیک شدن به حقیقت از آن دور می‌شود. از این رو شعر تصویر واقعیت است نه خود واقعیت؛ «همه شرعاً خواه از نیکوکاری خواه از سایر موضوعات سخن گویند کاری جز تقلید اشباح انجام نمی‌دهند و به حقیقت نمی‌رسند». (افلاطون، ص ۵۶۴).

افلاطون بر هر نوع تقلید یا واقعیت دست دوم به دیده تردید می‌نگرد و مقلد را غافل از حقیقت می‌داند. به زعم او آهنگر و سراج در قیاس با نقاش که تصویر افسار و دهنده را می‌کشد، درباره این شغل بیشتر می‌دانند و به حقیقت آن نزدیکترند؛ هر صنعت‌گری نسبت به صنعت خود بیش از شاعر بدان آگاهی دارد: «شخص مقلد اطلاع قابل ملاحظه‌ای درباره موضوع تقلید خود ندارد» (همان، ص ۵۶۷).

نهاده دوری از حقیقت نمی‌تواند یگانه دلیلی بر طرد شاعران از آرمانت شهر افلاطون باشد. افلاطون شاعران را افرادی ملهم می‌دانست

نوع علم و معرفت به جهان را از انسان سلب می‌کرد. اشیای جهان، به باور او، پیوسته در سیلان و دگرگونی هستند و نمی‌توان صفتی ثابت و همیشگی بر آنها نسبت داد، از این رو اشیا نمی‌تواند موضوع شناسایی ما قرار بگیرند. در مقابل چنین دنیای پویا و متغولی، افلاطون جهان ثابت و ساکنی ایجاد کرد؛ جهانی که می‌توانست به راحتی موضوع علم و معرفت ما واقع شود.

حقیقت اصیل از آن عالم مُثُل بود و اشیای این جهان چیزی نبود مگر بازتابی از حقیقت «آن جهانی». پیامد چنین فلسفه‌ای تحریر اشیا و مقوله‌های این جهانی بود.

براساس عقاید افلاطون جهان ظواهر ادراکی چیزی بیش از رونوشت و تقلید ناقصی از واقعیت اصیل نیست. وقتی هنرمند و شاعری جهان ظاهری را تقلید می‌کند، در واقع چیزی را تقلید می‌کند که خود تقلید است؛ شاعر سه مرحله از حقیقت فاصله می‌گیرد.

## ارسطو

برخلاف افلاطون که واقعیت را در عالم مجردات دنیال می‌کرد ارسطو آن را در جهان ملموس و مادی می‌باید شناخت ما از زیباشناختی ارسطو مبتنی است بر پاداشت‌های درسی او که به نام فن شعر<sup>۱</sup> به دست ما رسیده است.

اصطلاح تقلید یا محاکات در جمهور، همان طور که بیان کردیم، معنای ضمنی منفی دارد؛ محاکات تولید رونوشت ثانی یا نسخه‌ای که نسبت به اصل<sup>۲</sup> خود کم نابتر است.

ارسطو برخلاف استاد خود عقاید دقیق‌تری نسبت به محاکات دارد. او منشأ تقلید را غریزی و فطری می‌داند که از همان زمان کودکی ظاهر می‌شود. کودکان هنگام بازی دنیای پیرامون خود را بازنمایی می‌کنند و از این طریق به شناخت محيط اطراف خود می‌رسند: «چنانکه انسان معارف اولیه خود را از همین طریق تقلید به دست می‌آورد». (ارسطو، ص ۱۱۷)

تقلید علاوه بر اینکه پایه‌های شناخت و معارف اولیه آدمی را تشکیل می‌دهد، «ذلت» را نیز فراهم می‌سازد. آنچه در تقلید اهمیت دارد نه موضوع و شیء تقلید شده، بلکه خود تقلید است؛ تقلید ذاتاً ذلت آور است، حتی اگر موضوع تقلید امر رشت و بدی باشد: «چه موجوداتی که چشم انسان از دیدار آنها ناراحت می‌شود، اگر آنها را خوب تصویر نمایند از مشاهده تصویر آنها لذت حاصل می‌شود» (همان، ص ۱۱۷).

چنین خوشایند بودن تقلید از چیست؟ ارسطو «دانش‌آموزی» را اساساً ذات‌بخش می‌داند. این دانش‌آموزی از ارجاع تصویر به واقعیتی که از آن منبعث شده، حاصل می‌شود. این ارجاع گونه‌ای معرفت به ما می‌دهد: «از همین راست، که مشاهده تصاویری که شبیه اصل باشند

که با از خود بدرشدنگی در لحظه آفرینش با خدای شعر پیوند برقرار می‌کنند. همین امر دستاوردی دیگری برای رد و منع شاعران از این شهر زیبا بود؛ چرا که حقیقت تنها از طریق عقل و منطق به دست می‌آید نه از راه الهام.

کلامی که ناشی از الهام و در حالت جذبه به ذهن شاعر فرود آید، شکلی از جنون است: « نوع سوم دیوانگی هدیه خدایان دانش و هنر است ... اگر کسی در راه شاعر گام ننهد بی‌آنکه بهره‌های یافته باشد و گمان کند که به یاری وزن و قافیه می‌تواند شاعر شود، دیوانگان راستین هم خود وی را نامحروم می‌شمارند و هم شعرش را که حاصل کوشش انسان هوشیار است به دیده تحریر می‌نگرند» (احمدی، ص ۵۹).

وارثان افلاطون از رهگذر تعالی بخشیدن به هنر، طرد و رد شاعران را از جمهور به چالش کشیدند. در این نظریه دیگر شاعران موجوداتی بی‌ازیش قلمداد نمی‌شوند، بلکه آنان کسانی هستند که می‌توانند مستقیم و بی‌واسطه به دنیای صور (ایده‌ها) دست یابند؛ هنر در واقع نمودی از صور ذاتی نیکی و زیبایی است. فلوطین ادامه‌دهنده شیوه افلاطون است، او نیز دنیای نمود را پایین تر از دنیای واقعیت می‌داند. همه جنبه‌های واقعیت، به زعم او، فیضان و تجلیات خدای یگانه، اولین هستی، است - نقطه‌ای که واقعیتها آزوی بازگشت به آن را دارند (Selden، ص ۱۰).

طرفداران فلوطین در جستجوی تعابق و سازگاری بین ماده شعری و ایده زیبایی بودند که از طریق شاعر نابغه<sup>۳</sup> دریافت می‌شد. به باور اینان، دنیای پیرون تجسم ایزه‌های بی‌جانی است که تنها خرد و عقل حیات‌بخش شاعر می‌تواند آنها را دوباره به سوی زندگی و حیات سوق دهد (همان).



موجب خوش‌آیندی می‌شود، زیرا از دیدن آنها نسبت به اصل آن تصاویر علم و معرفت کسب می‌کنیم» (همان). تقلید صرفاً موضوع نسخه‌برداری انفعالی نیست؛ یعنی هنر واقعیت را آنگونه که هست نمی‌نمایاند، بلکه «کسانی را که شاعران وصف می‌کنند یا از حیث سیرت آنها را برتر از آنچه هستند توصیف می‌کنند یا فروتن از آنچه هستند» (همان، ص ۱۱۵).

هنر هر چند ریشه در واقعیت دارد، اما همواره خود را از آن واقعیت تقلید شده دور می‌سازد تا آنجا که واقعیت خاص خود را می‌افربند. این عملکرد هنر به نظر هربرت رید از طریق «تصرف در شکل»<sup>۱</sup> انجام می‌شود. رید آن را نوعی بی‌اعتنایی به تناسباتی که در طبیعت دیده می‌شود، تعریف می‌کند. تصرف در شکل، هنر را از واقعیت جدا می‌کند. رید می‌گوید: «خط پیشانی و بینی در شکل، هرگز به این استقامتی که مثلاً در مجسمه آفرودیت ملوسی می‌بینیم نبوده است» (رید، ص ۱۳).

اگر شاعر امور را آنگونه که رخ داده است نقل کند، پس در این صورت با مورخ چه تفاوتی خواهد داشت؟ آیا داستان غم‌انگیز هملت گوشاهی از تاریخ دانمارک را بیان می‌کند؟ کار شاعر، به گمان ارسطو، نقل کلمه به کلمه گزارهای تاریخی نیست؛ او بیشتر از واقعیت‌هایی سخن به میان می‌ورد که هنوز به وقوف نپوسته است: «کار شاعر آن نیست که امور را آن چنان که روی داده است به درستی نقل کند، بلکه کار او این است که امور را به آن نهنج که ممکن هست اتفاق افتاده باشد روایت نماید» (ارسطو، ص ۱۲۸). از این روست که شعر فلسفی تر از تاریخ است.

بازنمایی و محاکات، چه از نوع افلاطونی باشد و چه از گونه ارسطوی، وجه مشترک همه آثار هنری است. بازنمایی در کل نمایش مصوّر یا نمادین کردن<sup>۲</sup> ابیهای بیرونی، ویژگی‌های عمومی و جهانی سرنشت آدمی و اشکال ایدئال است. در اینجا می‌توان اشکال و حالت‌های بازنمایی در هنر را این چنین جدول‌بندی کرد:

۱. بازنمایی دقیق و علمی از ابیهای طبیعی و زندگی اجتماعی (ناشورالیسم).

۲. بازنمایی عمومی و همگانی شده سرنشت یا هیجانات آدمی (کالاسیسم).

۳. بازنمایی عمومی و همگانی شده سرنشت یا هیجانات آدمی به صورت ذهنی و درونی (نقده‌پیش - رمانتیک).

۴. بازنمایی اشکال ایدئال ذاتی و جلبی در سرنشت و ذهن آدمی (رمانتیسیسم‌های آلمان).

۵. بازنمایی اشکال ایدئال شهودی و متعالی (نو افلاطونیان ایدئالیسم).

۶. بازنمایی دنیای شخصی هنر (هنر برای هنر) (Selden)، ص

۷. سه نظریه نخستین (۱و۲) و محاکات است که متشا ارسطوی دارد و دومین گروه (۴و۵و۶) ایدئالیست نامیده می‌شود که منبعث از افکار افلاطون است.

## پی‌نوشت

1. Mimesis
2. Alfred North Whitehead
3. Nous
4. Poetics
5. Original
6. Distortion
7. Symbolization

## منابع

۱. احمدی، بابک (۱۳۸۱)، حقیقت و زیبایی، تهران، نشر مرکز، چاپ پنجم.
۲. ارسطو (۱۳۶۹). فن شعر، ترجمه عبدالحسین زرین‌کوب، تهران، امیرکبیر.
۳. افلاطون (۲۵۳۵)، جمهور، ترجمه فؤاد روحانی، تهران، بنگاه ترجمه و نشر کتاب.
۴. رید، هربرت (۱۳۸۱). معنی هنر، ترجمه نجف دریابندری، تهران، انتشارات علمی و فرهنگی.
5. Bressler, Charles E. (1994), *Literary Criticism An Introduction to Theory and Practice*, New Jersey.
6. Selden, Rama (1998), *The Theory of Criticism From Plato to the Present A Reader*, Longman.